

**Zeitschrift:** Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]  
**Herausgeber:** Schweizerische Zentrale für Handelsförderung  
**Band:** - (1949)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

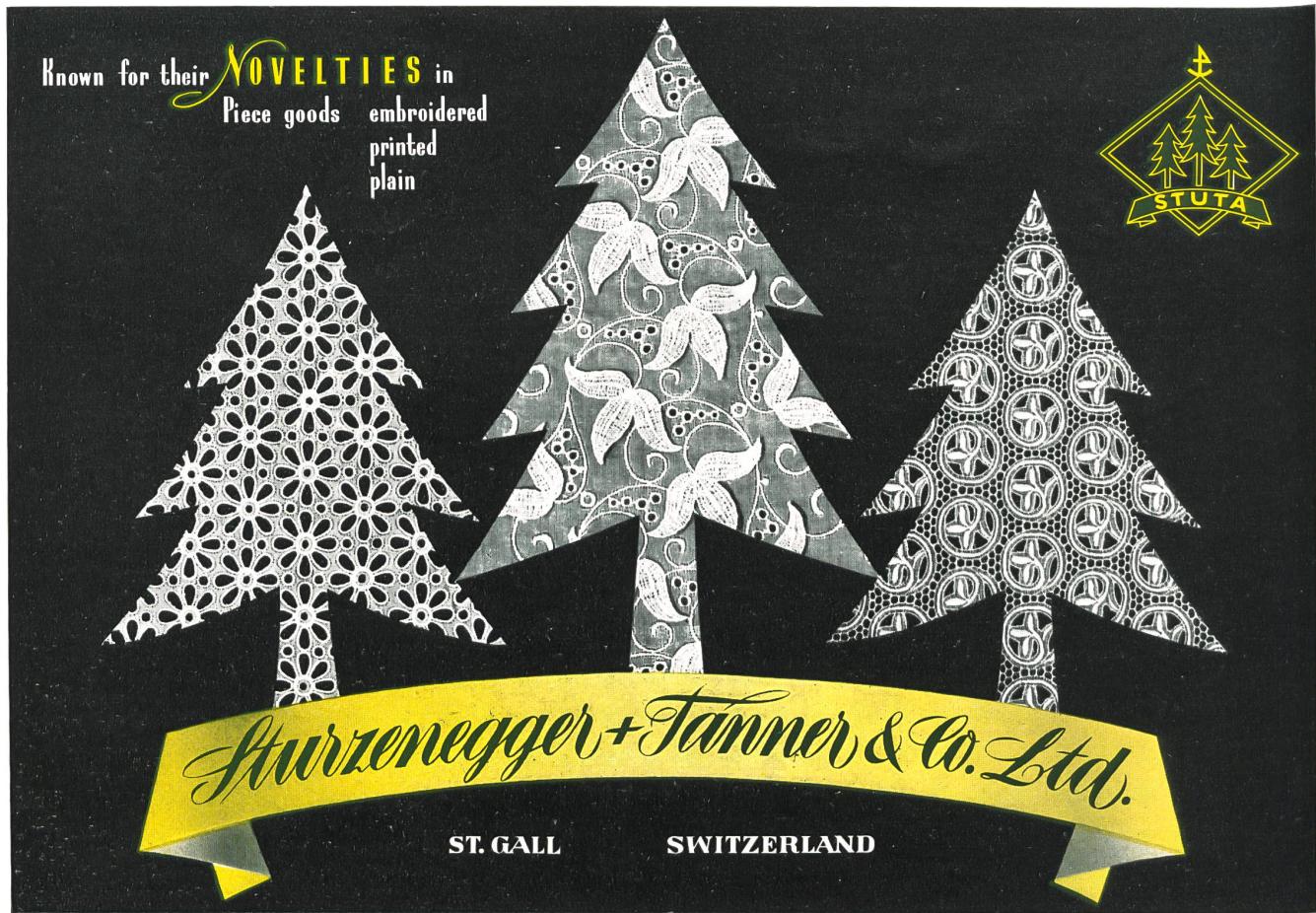
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



NOUVEAUTÉS

NOVELTY FABRICS

*Max Kirchheimer*

27 TALSTRASSE  
ZÜRICH

KIRCHEIMER LTD.  
LONDON W.1  
308 REGENT STREET

SWISS NET COMPANY Ltd.  
MUNCHWILLEN (THURGOVIE) SWITZERLAND  
SOCIÉTÉ SUISSE DE L'INDUSTRIE TULLIÈRE S.A.  
MUNCHWILLEN (THURGOVIE) SUISSE

Hirzel & Co., Ltd. Zurich

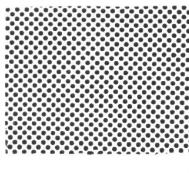
Striped and plaid novelties in silk, rayon and mixtures,  
specialised in yarn dyed articles

Handkerchiefs in silk and rayon

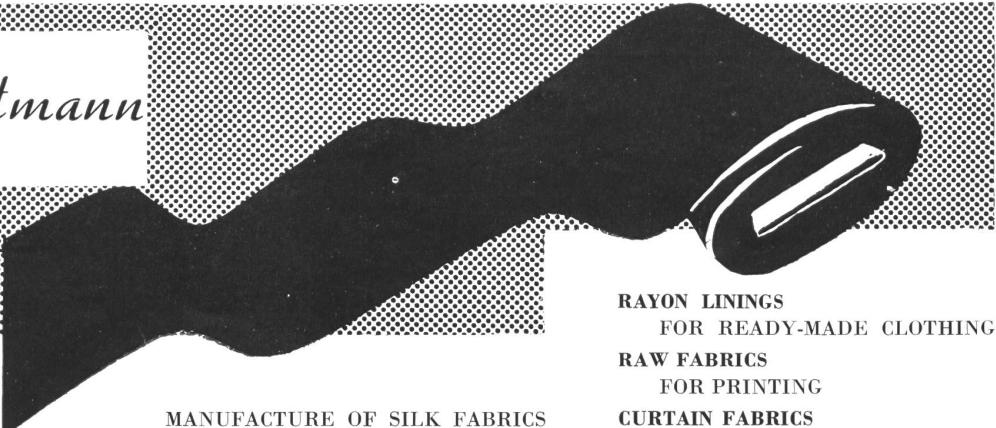
Modern designs for ladies and children umbrella fabrics



*Hugo Gutmann*



ZURICH  
Peterstrasse 18



MANUFACTURE OF SILK FABRICS

RAYON LININGS  
FOR READY-MADE CLOTHING  
RAW FABRICS  
FOR PRINTING  
CURTAIN FABRICS



**EMAR LTD. SILK MANUFACTURERS**  
**Z U R I C H**  
**S W I T Z E R L A N D**

**S.J. Bloch Fils & Cie. S.A.**  
**ZURICH**

Nouveautés en tissus de soie et de rayonne

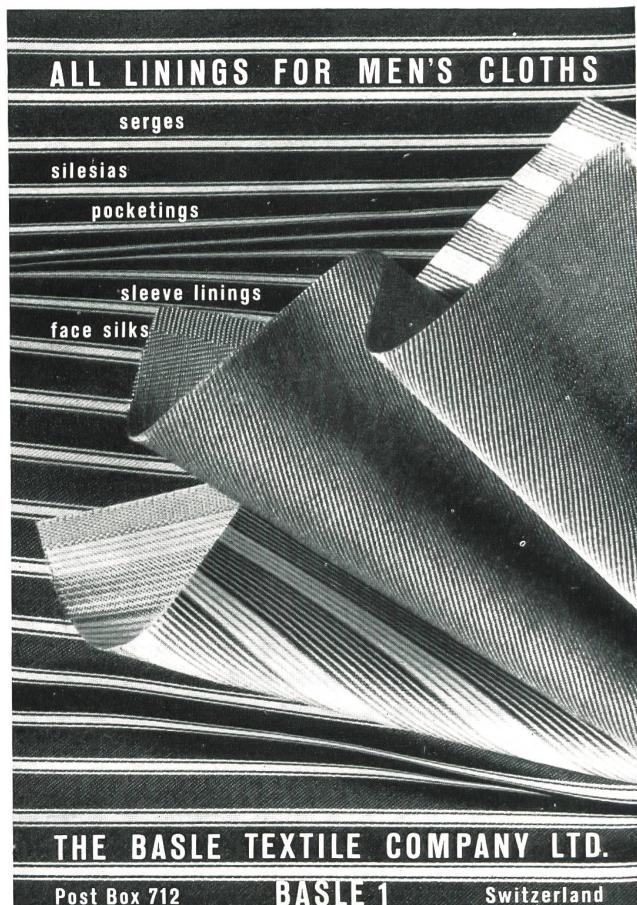
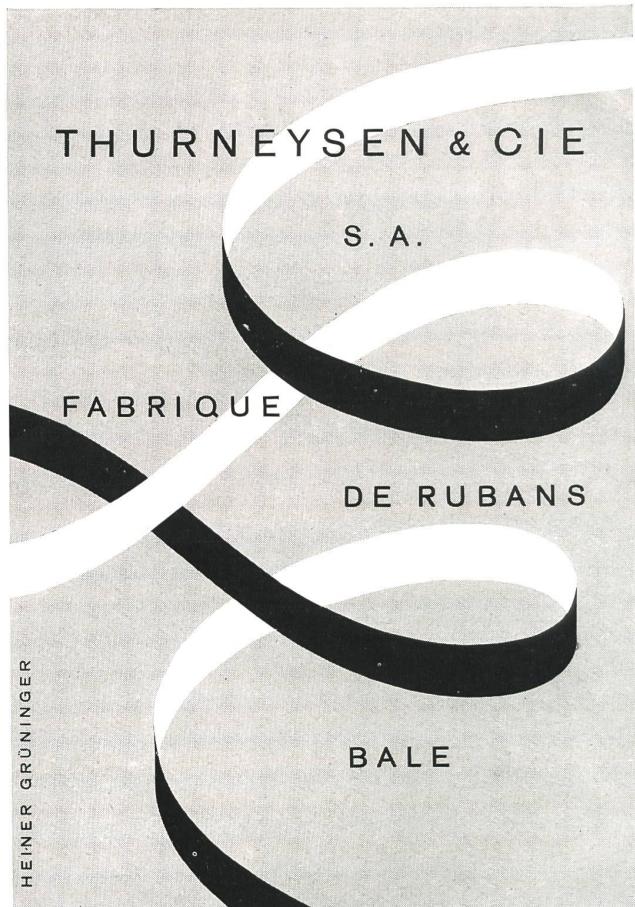


*Ce qui est bon marché n'est pas bon  
Ce qui est bon n'est pas bon marché*

Fils retors de soie, rayonne et  
nylon, spéciaux et mixtes en  
tous genres pour le tissage,  
la bonneterie, la fabrication  
de bas, de gaze à bluter et  
la câblerie.

R. ZINGGELER, Retordage de soie  
Maison fondée en 1851  
ZURICH      Genferstrasse 3, Tél. 27 23 36  
                  Télégrammes : Zinggeler

Un acteur, gravure sur bois japonaise



FABRICATION DE TISSUS POUR MODES - RUBANS - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - ECHARPES



**SAGER & CIE.**

DÜRRENÄSCH  
SUISSE  
SWITZERLAND

ECHARPES - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - RUBANS

FABRICATION DE TISSUS POUR MODES - RUBANS - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - ECHARPES



**SILKATEX**  
S. A. POUR SOIERIES  
**ZURICH**

**RETORS COTON :**

NOS FINS EN ÉCRU ET TEINT

**CRÊPES :**

COTON ET RAYONNE

**RETORS FANTAISIE :**

DANS TOUS LES TITRES  
ET MATIÈRES ; NOUVEAUTÉS



**MAX BILLETER & CO**  
**KÜSNACHT ZH**



# Berthold Guggenheim

## ZURICH

- présente sa nouvelle collection
- de printemps et d'été 1950
- dans ses salles d'expositions
- Löwenstrasse 17

### bégé

lavable et infoissable, uni et imprimé

### bégé-Royal

uni, lavable et infoissable ; la qualité de haute classe pour la robe élégante en 38 différents coloris

### Crêpe-Opéra

le crêpe de Chine pure soie d'une qualité et d'une exécution parfaite.  
Dessins mode d'une grande richesse de coloris

### Toile Souplesse

la fibranne appréciée pour le Sport, le Weekend et la Plage

### Coton

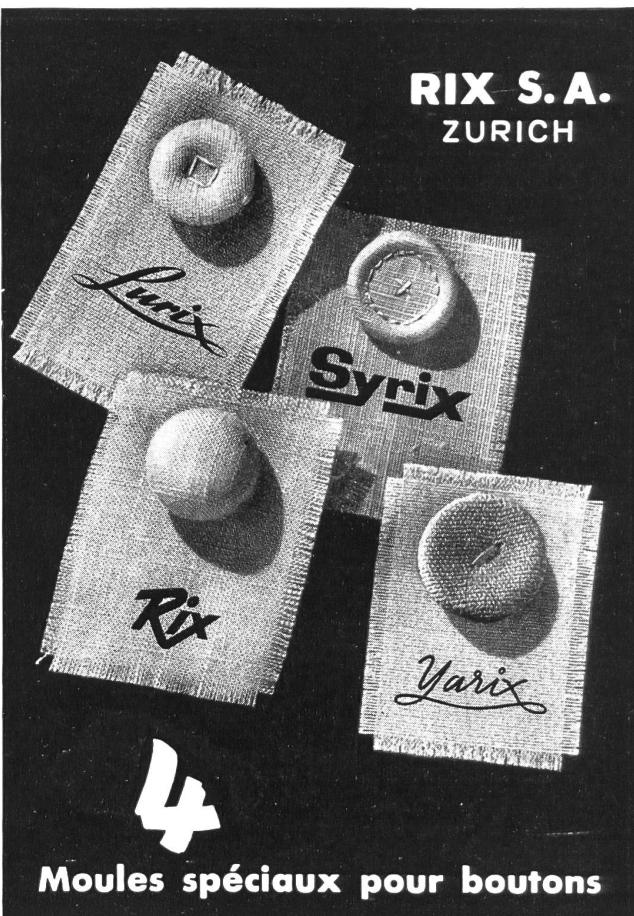
Créations imprimées et tissées

### Uni

Tissus unis pour usages variés

### Nouveautés

Robes pratiques  
Cocktail  
Soir



# TISSAGE DE SOIERIES

E. Schubiger

+ CIE S.A. UZNACH-SUISSE  
FONDÉE EN 1858

SOIE NATURELLE  
LAINE / RAYONNE / FIBRANNE



Gravattenstoffe

SEIDENWEBEREI WILA A.-G. ZÜRICH



Zwicky & Co.  
Wallisellen Zurich

Tél. (051) 93 24 11 Telegr.

Zwicky Wallisellen

Hilos de seda de todo genero,  
crudos y teñidos para las tejedurías,  
la fabricación de generos de punto.

Sedas para coser,  
bordar y para hacer ojales.

Algodón merc.  
para coser.

Tinte de hilados,  
y de medias.

Silk twists of all kinds, raw and dyed for weaving, knitting and the manufacture of hosiery.

Sewing, embroidery and buttonhole silks.

Merc. sewing cotton. Skein and Hosiery dyeing.



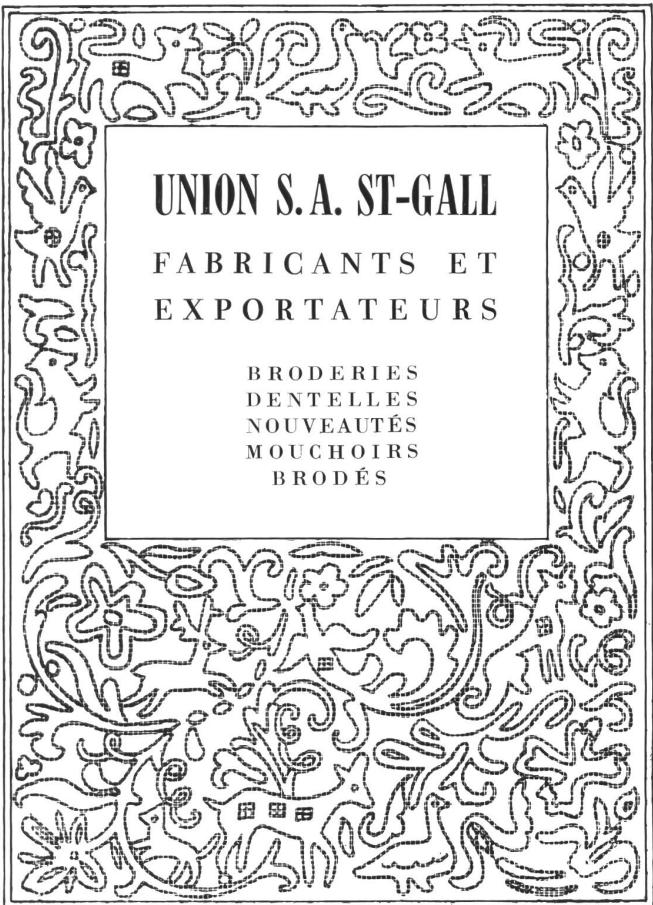
Jos. Heeb S.A., Appenzell

Aug. Giger & Co.

St. Gall

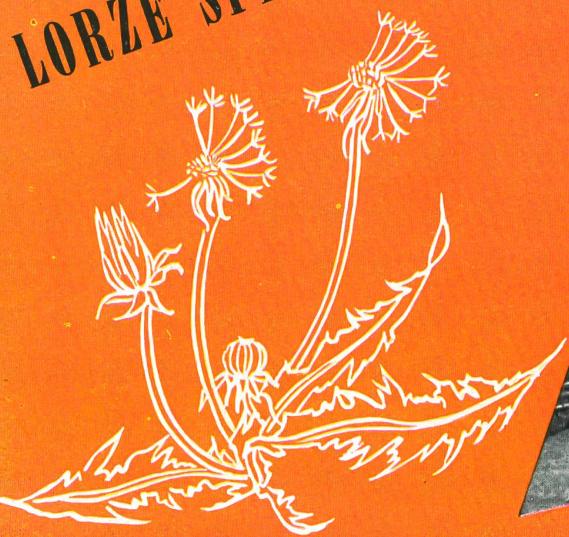
Hauts Nouveautés  
en  
Colifichets et Guipures





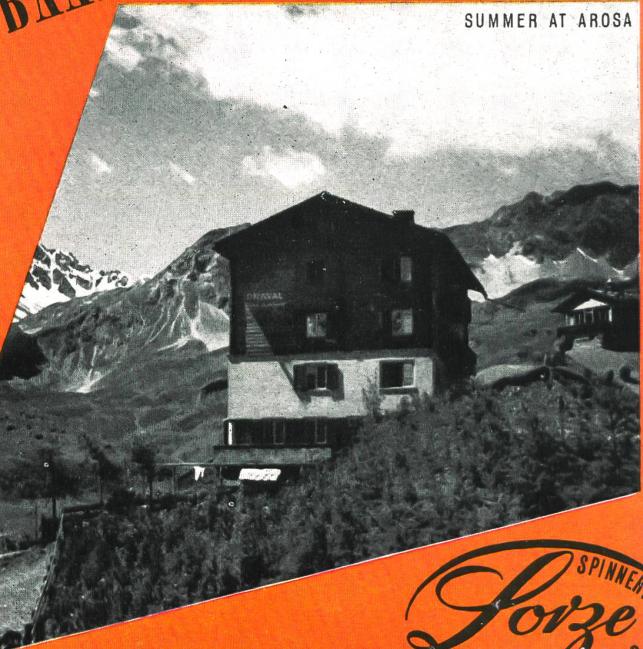
*High class cotton yarns*

7-60 S.

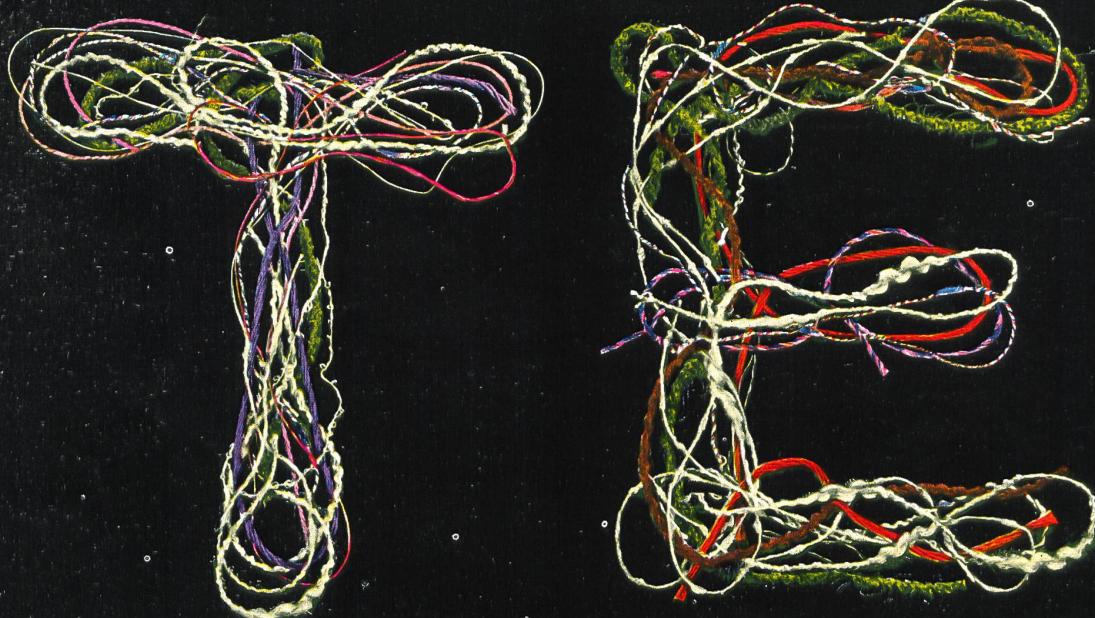


LORZE SPINNING MILL | BAAR | SWITZERLAND

SUMMER AT AROSA



*Lorze* SPINNEREI  
AN DER LORZE BAAR



TEXTIL-EXPORT LTD. ST. GALL

YARNS AND THREADS

Cotton-, Rayon- and Mixture Yarns, single and twisted, plain, marls and fancy, processed or unprocessed, for weaving, hosiery, embroidery, knitting  
Sewing Threads

Yarns for art needle work, Mouliné- Embroidery, Crochet handknitting yarns



**GROSSMANN + CO**  
WATTEN- UND WATTELINEFABRIK  
Thalwil / Suisse

Ouatines de laine  
Ouates de coton  
Epaulettes

Wollwatteline  
Baumwollwatten  
Achselfolster

Guatina de lana  
Guatas de algodón  
Hombreras

Watteline  
Cotton wool  
Shoulder pads

GESSNER



Plain, fancy  
figured, printed and embroi-  
dered fabrics for curtains,  
dresses and lingerie.  
Scarves, squares  
Collars, jabots.

**Filtex SA.**

FILTEx S.A. ST.GALL SUISSE

**ENBE**

ECHARPES tubulaires laine  
Carrés imprimés à la main  
Haute nouveauté  
Handprinted Squares

Trade mark ENBE

Neuburger + Burgauer

Zürich Rennweg 35



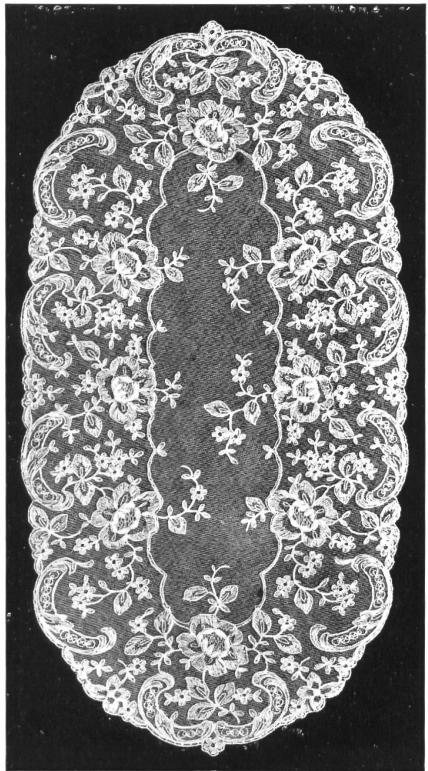
PLAIN AND FANCY FABRICS IN RAYON AND STAPLE-FIBRE

Linings and shirtings for men's wear - Tea-cloths  
Woollen fabrics for ladies' dresses and coats

**APPENZELLER-HERZOG & Co.**  
RAYON AND WOOL WEAVERS • STA EFA near ZURICH



E. Mettler-Müller Ltd., Rorschach



Fancy-Linens in Lace and Embroidery ■ Napperons brodés et de dentelles ■ Mantelitos bordados y de encajes



ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910



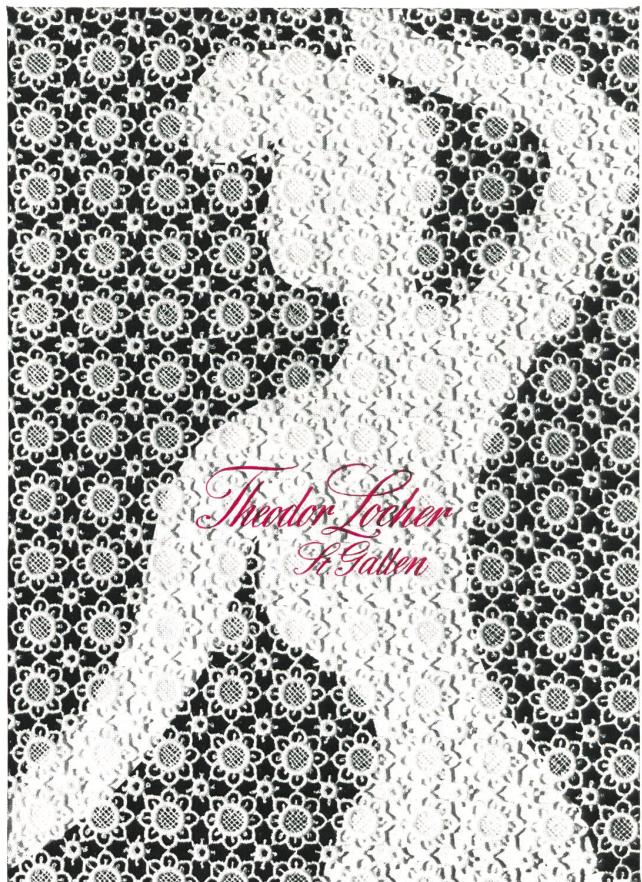
CARRÉS ET ÉCHARPES

imprimés à la main

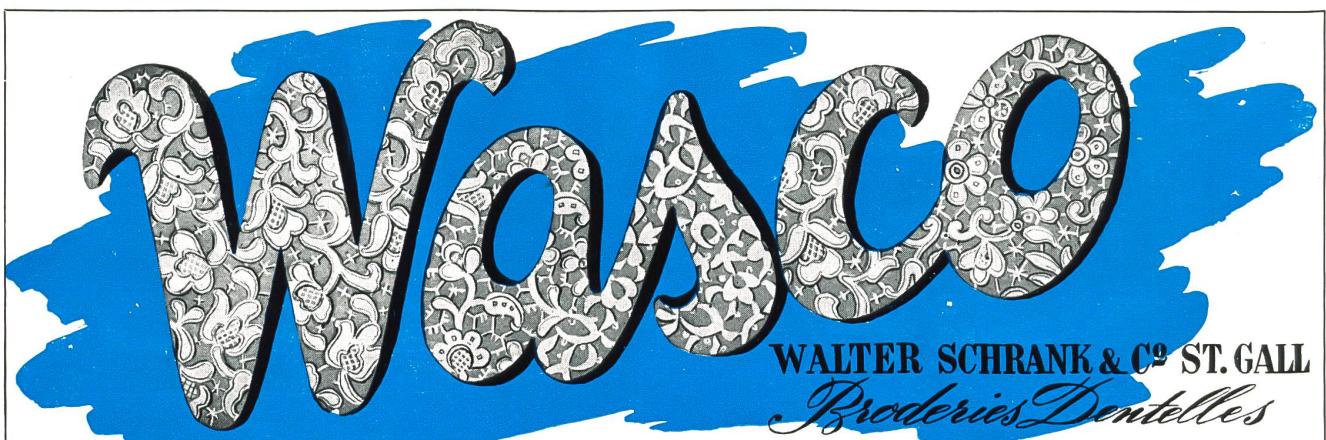
en

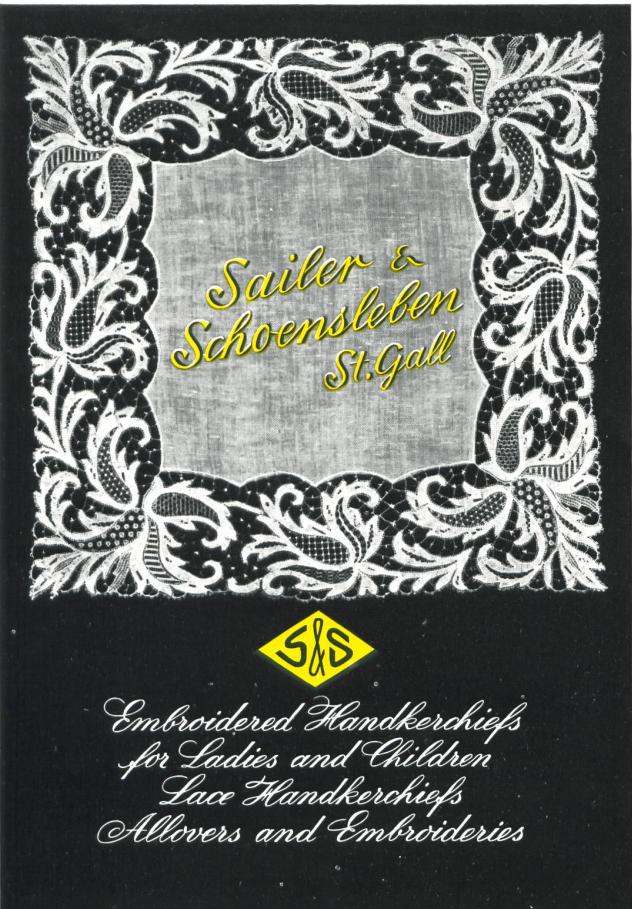
pure soie, laine, fibranne, etc.

Modèles exclusifs



LACES AND EMBROIDERIES - BRODERIES ET DENTELLES





## Rubans Rubans de velours Echarpes



*Marque de fabrique*

**VISCHER & CIE**  
**BÂLE I (Suisse)**

Maison fondée en 1713

*FITTING ANPROBIEREN*

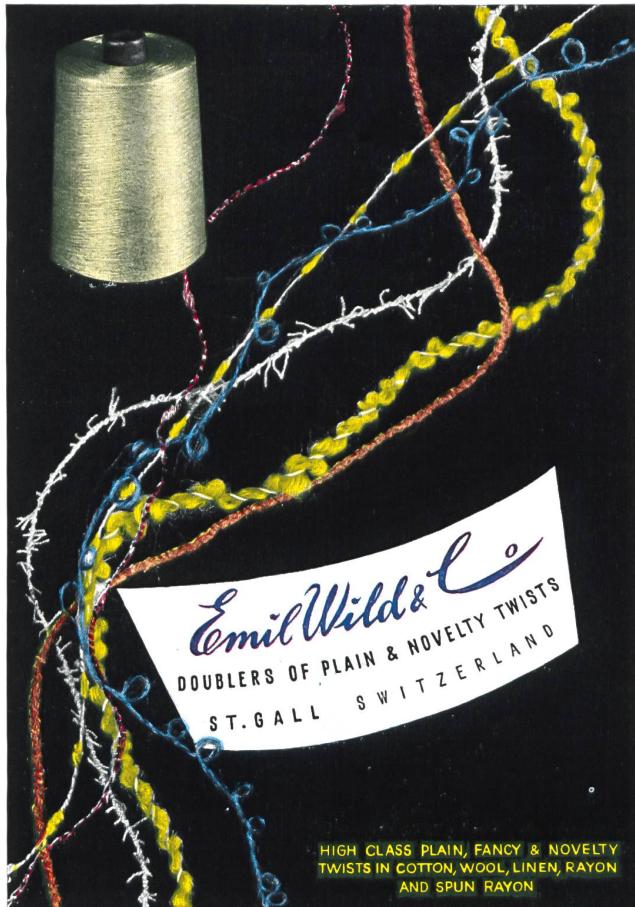
*DRAPIEREN DRAPING*

*ZUSCHNEIDEN CUTTING*

*FASHION DRAWING*

*Friedmann*  
**Fashion School**  
*Zurich*

**Professional Training for**  
cutters and assistant manager-  
esses without previous training  
**Post Graduate Classes** for fully trained dressmakers desirous of obtaining  
executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms.  
**Private Fashion Courses.** An exclusive training for Swiss and foreign  
Society girls.  
Ask for our prospectus T. You will be under no obligation.







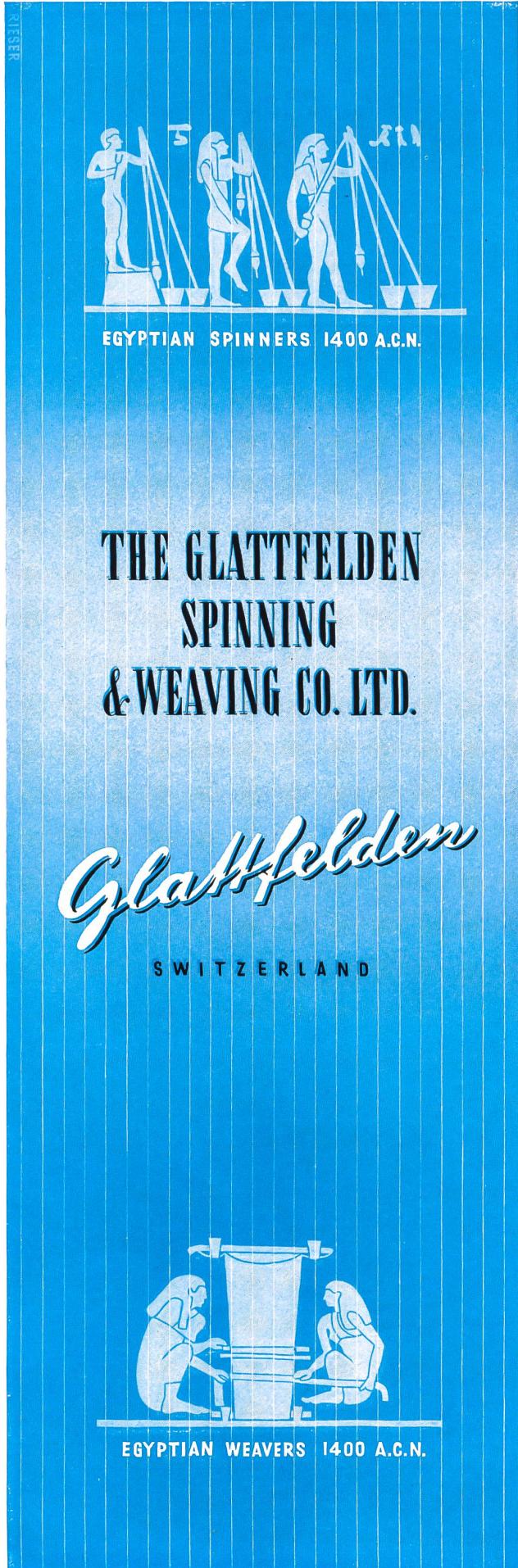
Modèle: Matinal 19

*Vollmoeller*  
JERSEY

La robe Jersey élégante avec la nouvelle manche posée très bas et le devant mis en plis gracieux.

Fabricant: VOLLMOELLER, Fabrique de Bonneterie, Uster/Suisse





Loesqu'en Suisse minuit sonne,  
Il est à Hawaii midi,  
Les heures changent en tous pays  
La montre DOXA les ordonne!

CB.S.

DOXA

LE LOCLE SUISSE 1889

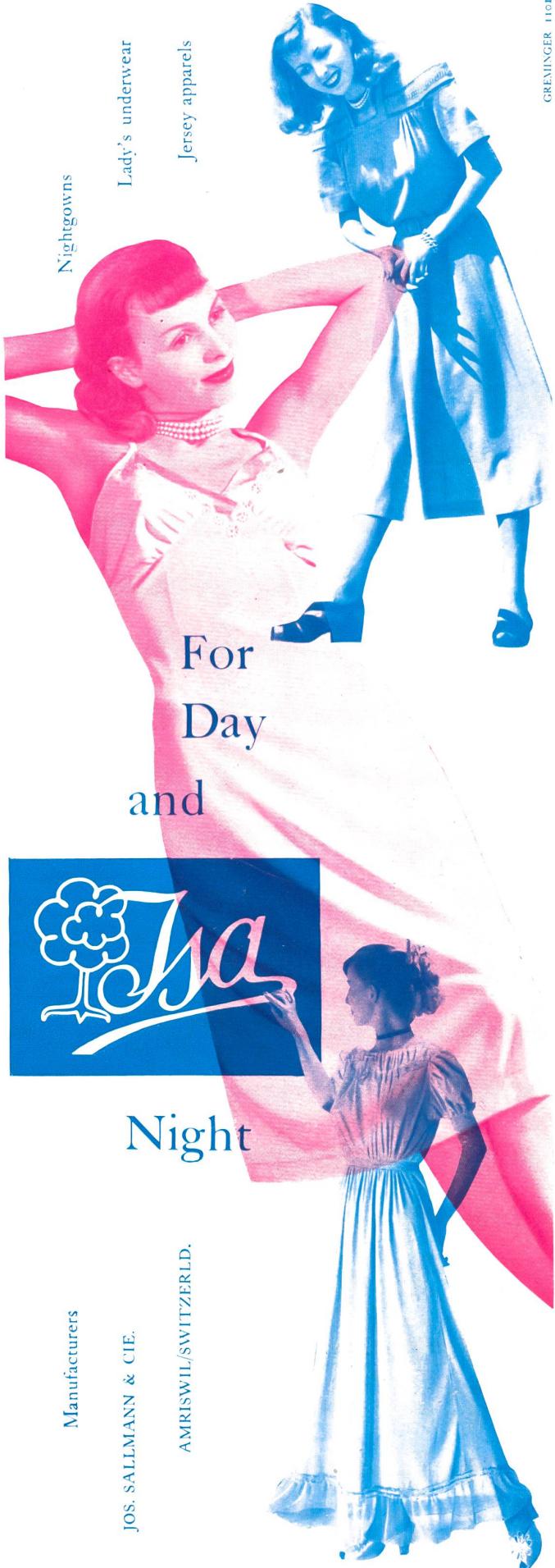


*Avec votre  
toilette d'été, la  
parure  
SAWACO,  
légère et seyante.  
Entièrement en fil  
retors, elle est  
fraîche et agréable  
au porter.*

*To wear with  
summer dresses —  
SAWACO  
lingerie,  
Zephyr-cool and  
dainty  
made of twisted  
yarns throughout*

**Fabricant : S. A. ci-devant W. Achtnich & Cie, Winterthour**  
*Vêtements et sous-vêtements en jersey et en tricot depuis 1886*

**Manufacturers: Ltd. Comp.form. W. Achtnich & Co, Winterthur**  
*Jersey fabric and knitted garments and underwear - House founded in 1886*



GREINGER 1101

Lingerie Oro

Manufacturers of ladies underwear and blouses in varying styles and beautiful material

OTTO ROHRER Ltd., - ROMANSHORN



SWAN BRAND

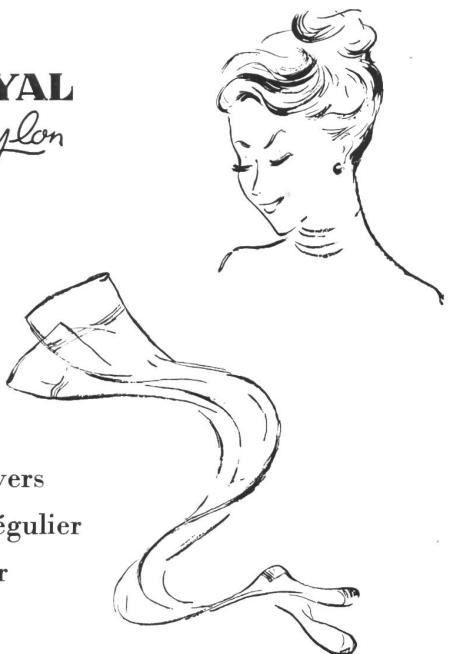
La marque mondiale réputée depuis plus de 60 ans

Sous-vêtements tricotés pour dames et enfants

Ryff & Co. S.A.  
Berne

Swanettes  
FABRICATION SUISSE

**ROYAL**  
*Nylon*



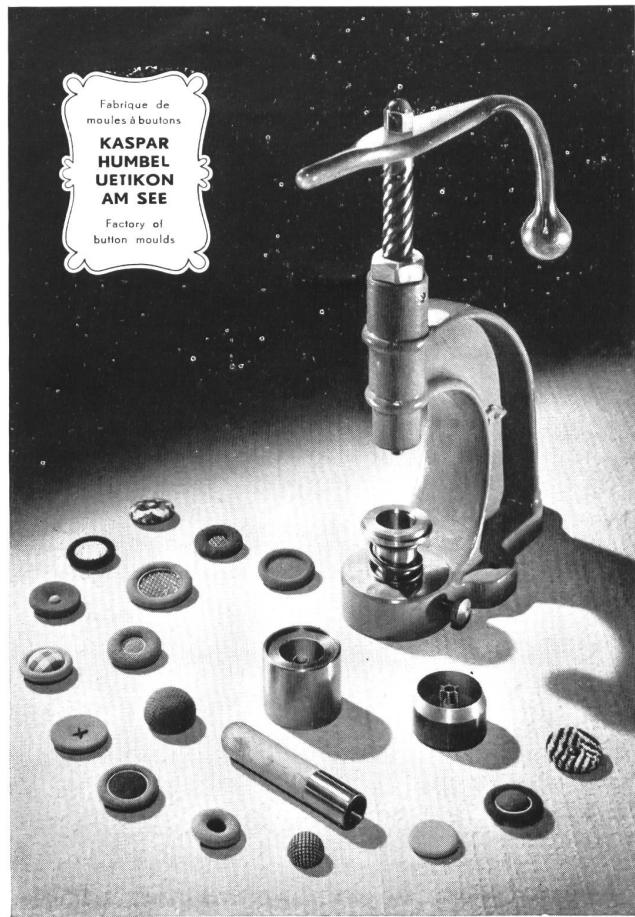
maillenvers  
talon régulier  
longueur  
correcte

### un bas suisse

Demandez aussi ROYAL-POLLUX, soie et nylon  
Le contact chaud de la soie, la longévité du nylon

**AL. RUCKSTUHL**

Manufacture de bas ROYAL — WIL (St-Gall)



E. METTLER - MÜLLER A.G.  
Rorschach LTD.

**Sous-vêtements tricotés**  
Articles pour bébés, Liseuses,  
Qualités supérieures

**Swiss Ribbed Underwear**  
Infant's wear, Ladies' bed jackets,  
Superior qualities



**RUEGGER & CO., ZOFINGEN**

Fondée en 1886 (Suisse)

UNE EXÉCUTION  
IRREPROCHABLE DANS DES TISSUS DE HAUTE NOUVEAUTÉ

*Rexy*

LA MARQUE GARANTIE

Marque déposée

Manufacture of men's shirts and ladies blouses

Schellenberg Sax & Co. Ltd.

Trubbach  
St.Gall-Switzerland

Sanco Ltd. Zurich

WAISENHAUSSTRASSE 4

MANUFACTURERS  
OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS

Dursteler

SEWING SILKS

Pure and Spun machine Silks and Buttonhole Twists  
Rayon Twists for handworks

J. Dursteler & Co. Ltd. Wetzikon-Zurich

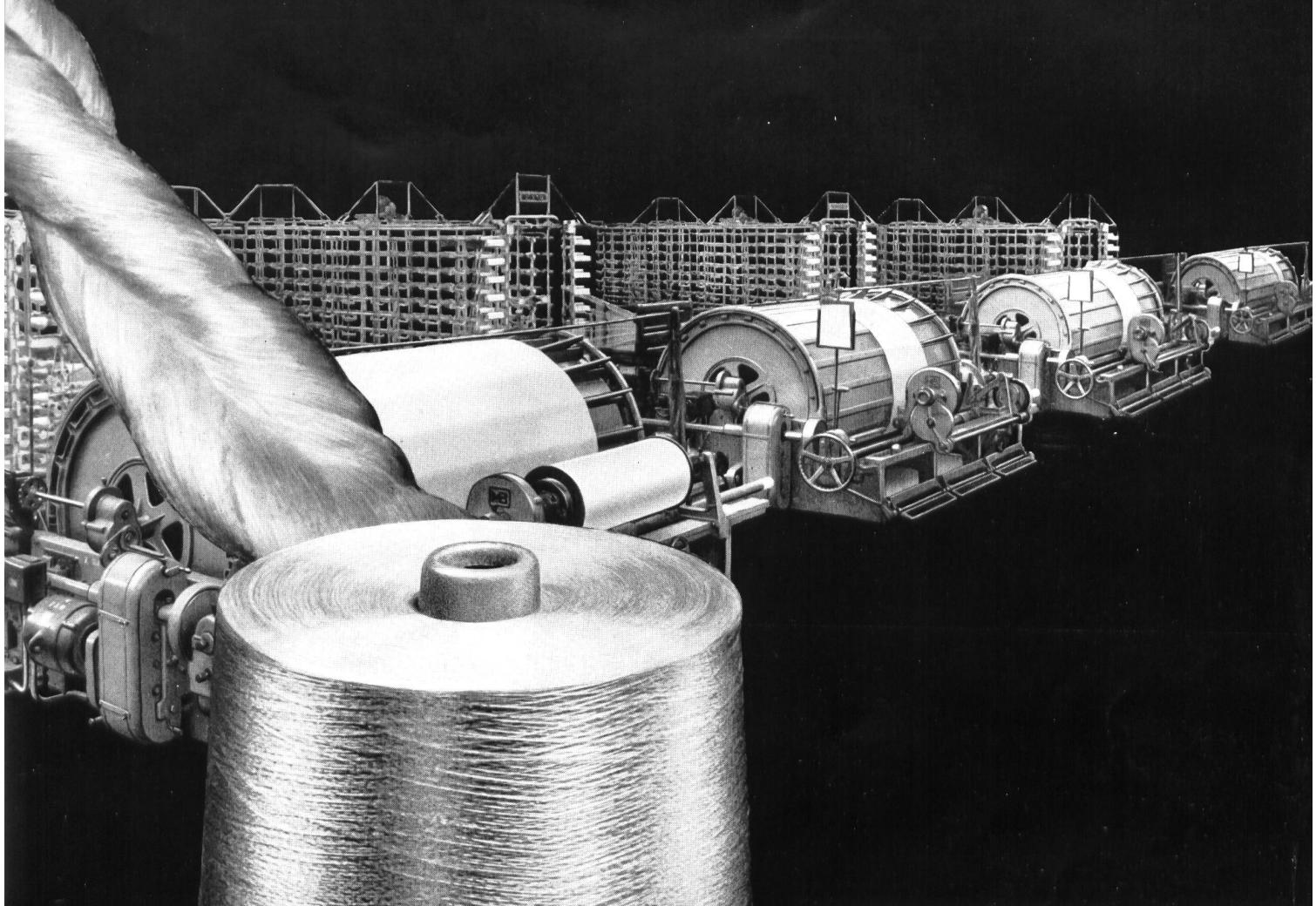
SILK MILLS - DYEING WORKS - SEWING SILK MANUFACTURERS

E. KNEUBÜHLER

ZOFINGEN (Suisse)

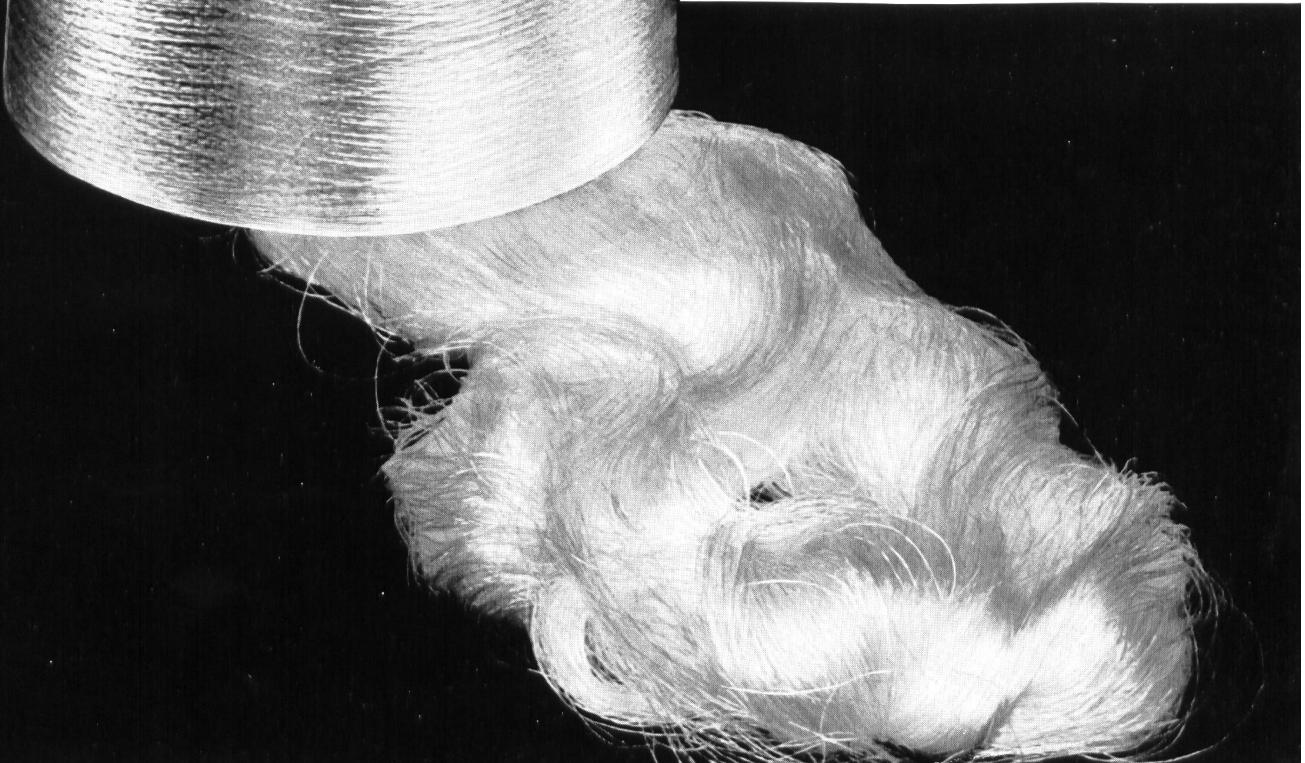
Manufacturers of Sports Clothing and Coats  
Manufacture de vêtements sport et manteaux  
Sportkleider- und Mäntelfabrik  
Sportkleeding- en mantelfabriek

F E L D M U H L E A.G. R O R S C H A C H  
S.A.



Filature de soie artificielle (rayonne)  
pour tissage, tricotage  
bonneterie etc.

Spécialité: crepe



S C H W E I Z · S U I S S E · S U I Z A · S W I T Z E R L A N D

**L**es matières colorantes et produits auxiliaires textiles fabriqués par les usines de la Ciba en Suisse et à l'étranger, sont distribués dans tous les centres industriels par l'intermédiaire d'une vaste organisation de vente. Succursales, sociétés de vente, agences disposant d'un appareil commercial et technique adapté aux besoins de la clientèle, permettent une diffusion rationnelle des produits et services Ciba.

*Ciba Société Anonyme, Bâle*

# CIBA

*Ciba Company Ltd.  
MONTREAL*

